



Before completing this form please refer to the attached guidance notes for candidates.

Cyn llenwi'r ffurflen gais cyfeririwch at y canllawiau atodedig ar gyfer ymgeiswyr.

Application for the Post of Cais am y Swydd o	<input type="text"/>	Post ID: Cyf Swydd	<input type="text"/>
For appointment at Grade Swydd anthro/athrawes yn	<input type="text"/>		<input type="text"/>

### Personal Details / Manylion Personol

Surname Cyfenw Teitl	<input type="text"/>	Title	<input type="text"/>
Forenames Enwau Cyntaf	<input type="text"/>		
Address Cyfeiriad	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>		
Post Code	<input type="text"/>	Cod Post	<input type="text"/>
Telephone No. (Home) Rhif Ffon (Cartref)	<input type="text"/>	Telephone No. (Work) Rhif Ffon (Gwaith)	<input type="text"/>
Mobile No. Rhif Fron Symudol	<input type="text"/>	E Mail Cyfeiriad E-Bost	<input type="text"/>
May we contact you at work? A fyddai'n iawn cysylltu a chi yn y gwaith?	Yes / Fyddai No / Na fyddai		

### Disability / Anabledd

We guarantee to interview disabled applicants who meet the essential requirements for the post. If you are disabled and wish to be considered under this scheme, please indicate below.

Rydym yn sicrhau cyfweld ymgeiswyr anabl sy'n ymateb l ofynion angenrheidiol y swydd. Os ydych yn anabl ac yn dymuno cael eich ystyried o dan y cynllun yma, dangoswch isod.

Yes / No

Ydw / Nac Ydw

Do you have any special requirements to enable you to attend an interview?

Oes gennych unrhyw anghenion arbennig er mwyn sicrhau eich bod yn gallu dod am gyfweiliad?

The Asylum and Immigration Act 1996 makes it an offence for the Council to employ those who do not have permission to live or work in the United Kingdom.

Mae Deddf Lloches a Mewnfudo 1996 yn ei gwneud yn drosedd l'r Cyngor i gyflogi rhai nad oes ganddynt ganiatâd i fyw neu gweithio yn y Deyrnas Unedig.

Do you require a work permit to work in the UK? Yes / No

A oes angen trwydded waith arnoch l weithio yn y Ddeyrnas Unedig? Ydw / Nac Ydw

**NB:(i) This application must be completed in full. Please note that a Curriculum Vitae will not be acceptable as an alternative to completion of the application form. (ii) Canvassing will disqualify the candidate for appointment.**

**NB(i) Rhaid l'r cais yma gael ei gwblhau'llawn. Byddwch more garedig a nodi na dderbynir Curriculum Vitae yn lle cwblhau'r ffurflen gais. (ii) Bydd canfasio o unrhyw fath yn anghymwysu'r ymgeisydd rhag apwyntiad.**

**Education / Training / Qualifications / Addysg / Hyfforddiant / Cymwysterau  
Proof of Qualifications may be required at interview / Mae'n bosib bydd angentystiolaeth o'ch cymwysterau adeg y Cyfweiliad**

**(Please state most recent first) / (Rhestrwch y rhai mwyaf diweddar yn gyntaf)**

Establishment attended Addysgol a Fynychwyd	Qualification Cymwysterau	Grades Graddau	Dates Dyddiad

**Courses attended not leading to a recognised qualification /  
Cyrsgiau a fynychwyd heb arwain at gymwyster cydnabyddedig**

Organising Body Corff Trefnu	Course Details Manylion Cwrs	Dates Dyddiad

**Membership of Professional Bodies / Aelodaeth o Gyrrff Proffesiynol**

Body Corff	Membership Status Statws Aelodaeth

**Present Employment / Gwaith Presennol**

Name of Organisation  
Enw'r Sefydliad

Position Held  
Swydd a Ddelir

Address  
Cyfeiriad

Post Code  
Cod Post

Date Appointed  
Dyddiad PenodiCyflog  Salary £

Main Duties and Responsibilities  
Prif Ddyletswyddau a Chyfrifoldebau

**Employment Record / Cofnod Gwaith**

Please include details of any temporary, unpaid and / or voluntary work. **Any breaks in your employment history please give reasons.** Please use a continuation sheet if necessary. / Cynhwyswch fanylion unrhyw waith dros dro/di-dâl a/neu wirfoddol os gwelwch yn dda. **Rhowch resymau am unrhyw doriadau yn eich hanes cyflogaeth.** Defnyddiwch ddalen parhâd os oes angen.

Previous Employers (most recent first) Cyflogwyr blaenorol (y diwedddaraf yn gyntaf)	Job Title Teitl Swydd	Reason for Leaving Rheswm dros adael	Dates Dyddiad

--	--	--	--

**Experience and Other Information / Profiad a gwybodaeth ychwanegol**

The information you provide in this section is important in assessing your application. Please describe how you meet the criteria set out in the person specification outlining your relevant knowledge, skill, attitudes and experience for this vacancy..

Mae'r wybodaeth a roddwch yn yr adran yn bwysig wrth asesu eich cais. Disgrifiwch sut ydych yn cyflawni'r meini prawf a nodir yn y fanyleb person yn amlinellu eich gwybodaeth flaenorol yn amlinellu eich gwybodaeth bersonol, sgil, agweddau a phrofiadau ar gyfer y swydd hon.

--

### Referees / Canolwyr

<p>(required for all candidates) Please supply details of two referees who have agreed to give a reference on your behalf. The referees should be your last two employers, however if you have never been employed please supply Educational referees.</p> <p>Name / Enw <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Occupation / Swydd <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Company / Educational Establishment / Cwmni / Sefydliad Addysgiadol <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Address / Cyfeiriad <input style="width: 90%;" type="text"/> <input style="width: 90%;" type="text"/> <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Telephone No / Rhif Ffon <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Email / Ebst <input style="width: 90%;" type="text"/></p>	<p>(yn ofynnol gan bob ymgeisydd) Nodwch isod ddau ganolwr sydd wedi cytuno I roi geirfa a eich rhan. Eich dau gyflogwr diweddaraf ddylai fod yn ganolwyr I chi, on dos nad ydych wedi cael eich cyflogi o'r blaen rhwch Addysgiadol.</p> <p>Name / Enw <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Occupation / Swydd <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Company / Educational Establishment / Cwmni / Sefydliad Addysgiadol <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Address / Cyfeiriad <input style="width: 90%;" type="text"/> <input style="width: 90%;" type="text"/> <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Telephone No / Rhif Ffon <input style="width: 90%;" type="text"/></p> <p>Email / Ebst <input style="width: 90%;" type="text"/></p>
--	---

### Miscellaneous / Amrywiol

Are you related to any Member or Chief Officer / Head of Service of Monmouthshire County Council? **Yes/No**  
Ydych chi'n perthyn I unrhyw Aelod neu Brif Swysddog neu Bennaeth Gwasanaeth o Gyngor Sir Fynwy? **Ydw/Nac ydw**

If yes please state name   
Os ydych datelwch enw'r

**(NB: A candidate who knowingly fails to disclose such a relationship shall be disqualified and if appointed, shall be liable to dismissal without notice)**  
**(NB: Bydd ymgeisydd sydd yn fwriadol pallu a datgelu'r fath berthynas yn cael gwaharddiad ac, od penodir, yn agored I ymddiswyddiad heb rybudd)**

Do you hold a current driving license valid for use in Great Britain and have use of a car? **Yes/No**  
A oes gennych drwydded yrru dilys l'w defnyddio ym Mhrydain Fawr ac a oes gennych gar? **Oes/Nac Oes**

Where did you see the advertisement for this post?   
Ble welsoch chi'r hysbyseb am y swydd hon?

Have you been convicted of any criminal offence (including driving offences) other than those regarded as "spent" under the Rehabilitation of Offenders Act 1974? **Yes/No**  
A ydych wedi eich cyhuddo farnu unrhyw drosedd gyfreithiol (gan gynnwys troseddau gyrru) ac eithrio y rhai hynny a ystyrir fel rhai sydd wedi dar fod o dan Ddeddf Ailsefydlu Troeseddwyr 1974? **Do/Naddo**

If yes please give details   
Os do rhwch fanlion os gwelwch yn dda

**THE STATEMENTS MADE BY ME IN THIS APPLICATION ARE TRUE TO THE BEST OF MY KNOWLEDGE AND BELIEF.**  
**MAE'R DATGANIAD A WNAED GENNYF YN Y CAIS HWN YN WIR HYD EITHAF FY NGWYBODETH A'M CRED.**

Signed / Arwyddwyd  Date / Dyddian

## Equal Opportunities Recruitment Monitoring Form – Strictly Confidential

Monmouthshire County Council is committed to Equality of Opportunity in employment and service delivery to promote fairness and eliminate discrimination from recruitment and selection practices. We will ensure that no job applicant or employee receives less favourable treatment either directly, indirectly, or by association or perception on the grounds of age, race, disability, gender, marital status, religion, faith or sexual orientation.

In order to monitor and audit the effective delivery of this commitment under the duties of the Equalities Act 2010 we are required to collect this information for all applicants. This will only be used for this purpose, will form no part of the interview process and will be treated in strict confidence.

The form will be detached from your application form and transferred to our Human Resources database to help monitor the diversity of applications we receive. This will enable us to develop appropriate policies and procedures in respect of diversity and equal opportunities.

Name:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Date:	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Position Applied for:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Post ID:	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Date of Birth:	<input style="width: 95%;" type="text"/>	National Insurance Number:	<input style="width: 95%;" type="text"/>

1. Gender at Birth:     Male         Female
  
2. Gender Re-assignment:     Not birth gender     Re-assignment on-going     Re-assignment complete
  
3. Marital status:     Married  Single     Divorced     Cohabiting     Widowed     In a Civil Partnership  
                                   Not stated
  
4. Nationality:     Welsh     English     Scottish     Irish  British     UK National  
                                   EU or European     Non EU / International
  
5. How would you describe your ethnic origin?

**White**

- English
- Scottish
- Welsh
- Irish
- British
- Northern Irish
- Gypsy or Irish Traveller

**Mixed**

- White and black Caribbean
- White and black African
- White and Asian
- Any other mixed background (please specify)

**Black or Black British**

- Caribbean
- African
- Any other black background

**Asian or Asian British**

- Indian
- Pakistani
- Bangladeshi
- Chinese
- Any other Asian background (please specify)

**Other Ethnic Groups**

- Arab
- Any other Ethnic group**   
(please specify)





## Ffurflen Monitro Recriwtio Cyfleoedd Cyfartal - Yn Hollol Gyfrinachol

Mae Cyngor Sir Fynwy wedi ymrwmo i Gyfleoedd Cyfartal o ran cyflogaeth a darparu gwasanaethau, a hynny er mwyn hyrwyddo tegwch a chael gwared ar wahaniaethu o ymarferion recriwtio a dethol. Byddwn yn sicrhau nad yw unrhyw ymgeisydd am swydd na gweithiwr yn cael ei drin yn llai ffafriol, boed yn uniongyrchol, yn anuniongyrchol, neu drwy gysylltiad neu ganfyddiadau ar sail oedran, hil, anabledd, rhyw, statws priodasol, crefydd, ffydd neu gyfeiriadedd rhywiol.

Er mwyn monitro ac archwilio pa mor effeithiol y caiff yr ymrwymiad yma ei weithredu o dan ddyletswyddau Deddf Cydraddoldeb 2010, rydym angen casglu'r wybodaeth yma ar gyfer pob un ymgeisydd. Bydd hyn ond yn cael ei ddefnyddio at y diben hwn; ni fydd yn ffurfio rhan o'r broses gyfnewid a bydd yn cael ei drin yn hollol gyfrinachol.

Bydd y ffurflen yn cael ei gwahanu o'ch ffurflen gais a'i throsglwyddo i gronfa ddata ein hadran Adnoddau Dynol er mwyn helpu monitro amrywiaeth y ceisiadau yr ydym yn eu derbyn. Bydd hyn yn ein caniatáu i ddatblygu polisiau a gweithdrefnau priodol o ran amrywiaeth a chyfleoedd cyfartal.

Enw:		Dyddiad:	
Cyfeirnod y swydd		Swydd y gwneir cais amdani:	
Dyddiad geni:		Rhif Yswiriant Cenedlaethol:	

1. Rhyw ar enedigaeth:     Dyn     Menyw
2. AilbennuRhywedd:
  - Rhyw gwahanol ers genedigaeth     Ailbennu Rhywedd yn parhau     Ailbennu Rhywedd wedi'i gwblhau
3. Statws priodasol:     Priod     Sengl     Wedi ysgaru Cyd-fyw     Gweddw     Mewn partneriaeth Sifil  
     Heb ei ddatgan
4. Cenedligrwydd:     Cymreig     Seisnig     Albanaidd     Gwyddelig     Prydeinig     Deyrnas Unedig  
     UE neu Ewropeaidd     Nid wyf yn dod o'r UE / Rhyngwladol

5. Sut byddech yn disgrifio eich tarddiad ethnig?

**Gwyn**

- Seisnig
- Albanaidd
- Cymreig
- Gwyddelig
- Prydeinig
- Gogledd Iwerddon
- Sipsiwn neu Deithiwr Gwyddelig

**Du neu Ddu Brydeinig**

- Caribiaidd
- Affricanaidd
- Unrhyw gefndir arall

**Asaidd neu Asaidd Brydeinig**

- Indiaidd
- Pacistanaidd
- Bangladeshi
- Tsieineaidd
- Unrhyw gefndir Asaidd arall   
(nodwch os gwelwch yn dda)

**Cymysg**

- Gwyn a du Caribiaidd
- Gwyn a du Affricanaidd
- Gwyn ac Asaidd
- Unrhyw gefndir cymysg arall   
(nodwch os gwelwch yn dda)

**Grwpiau Ethnig Eraill**

- Arabaidd

**Unrhyw grŵp Ethnig arall**  
(nodwch os gwelwch yn dda)

.....

.....

6. Mae 'Anabledd' yn cael ei disgrifio gan y Ddeddf Cydraddoldeb fel;

Nam corfforol neu feddyliol, sydd yn meddu ar effaith andwyol sylweddol a hirdymor ar allu personol i ymgymryd â gweithgareddau normal, dyddiol. Mae anabledd yn medru bod yn gorfforol, yn ymwneud â'r synhwyrau neu'n feddyliol a rhaid iddo barhau am o leiaf 12 mis.

**A ydych yn ystyried fod anabledd arnoch fel sydd wedi ei ddisgrifio gan y Ddeddf Cydraddoldeb?** Ydw Na

Os felly, a fydech yn disgrifio eich anabledd fel?

- |                                   |                          |  |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|--|--------------------------|
| Afiechyd neu gyflwr hirdymor      | <input type="checkbox"/> | Anabledd dysgu penodol<br>e.e. Dyslecsia neu Ddyspracsia | <input type="checkbox"/> |
| Cyflwr Iechyd Meddwl              | <input type="checkbox"/> | Anabledd dysgu cyffredinol                               | <input type="checkbox"/> |
| Nam Corfforol neu Symudedd        | <input type="checkbox"/> | Nam Gwybyddol<br>e.e. Anhwylder sbectrwm awtistig        | <input type="checkbox"/> |
| Byddar neu nam clywed sylweddol   | <input type="checkbox"/> | Math arall o anabledd neu gyflwr<br>hirdymor             | <input type="checkbox"/> |
| Dall neu nam ar y golwg sylweddol | <input type="checkbox"/> | Heb ei ddatgan   | <input type="checkbox"/> |

7. A oes unrhyw gyfrifoldebau gofalu gennych? Oes Nac Oes

Os felly, a ydynt yn ymwneud â?

- |                                   |                          |  |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|--|--------------------------|
| Plentyn o dan 16 mlwydd oed       | <input type="checkbox"/> | Perthynas                                      | <input type="checkbox"/> |
| Plentyn anabl o dan 18 mlwydd oed | <input type="checkbox"/> | Rhywun arall sydd yn byw yn yr un<br>cyfeiriad | <input type="checkbox"/> |
| Partner                           | <input type="checkbox"/> | Heb ei ddatgan                                 | <input type="checkbox"/> |
| Rhiant                            | <input type="checkbox"/> |  |                          |

8. Sut y bydech yn disgrifio eich crefydd neu gred?

- Bwdhydd   
  Cristion   
  Hindŵ   
  Jainydd   
  Iddew   
  Mwslim   
  Rastaffaraidd  
 Sic   
  Anffyddiwr   
  Agnostig   
  Dyneiddiwr   
  Dim Crefydd   
  Heb ei ddatgan  
 Arall (nodwch os gwelwch yn dda ..... )

9. Pa un o'r canlynol sydd yn disgrifio eich cyfeiriadedd rhywiol?

- Deurywiol   
  Hoyw   
  Heterorywiol   
  Lesbiad   
  Mae'n well gennyf beidio datgelu

10. A oes unrhyw sgiliau ieithyddol arall neu unrhyw sgiliau cyfathrebu arall gennych?

- Cymraeg   
  Ffrangeg   
  Almaeneg   
  Sbaeneg   
  Eidaleg   
  BSL   
  Macaton  
 Heb ei ddatgan   
 Arall (nodwch os gwelwch yn dda ..... )

*Diolch i chi am gwblhau'r ffurflen hon. Dychwelwch hi gyda'ch ffurflen gais os gwelwch yn dda.*

Rwyf yn rhoi fy nghaniatâd i'r data ar y ffurflen hon i gael ei gyhoeddi o dan y Ddeddf Cydraddoldeb 201 (Dyletswyddau Statudol) (Cymru) Rheoliadau 2011 Rheol 9(c) Rhannau (i) (ii). Rwyf yn deall y bydd y data yn anhysbys pan fydd yn cael ei gyhoeddi ac ni fyddaf yn cael fy adnabod.